

OLA

PULETINI A'OGA



04 ME 2015 ~ LOMIGA 12 ~ UPEGA TAFAILAGI: www.ola888.com ~ TUATUSI FESOOTA'I: saili.niupac@gmail.com; evaleon.books@gmail.com ~ E le faatauina ~ A FREE PUBLICATION

O ni solo mo le Aso o Tina

Mafaufauga mo oe

E asiasi mai pea manatuga o lena taimi
E lofia ai lo'u mafaufau i manatu;
Ou te ala i le po atoa seia toloto mai le
la ua ao i luga o lo'u faamalama.

Paula

O lo'u tina e ese lava

O lo'u tina e ese lava—e toaga—ae le fia
matamata i ni ata tifaga.

E fealua'i ma ona gumboots e moa le
vao—E fai lona pulou kaupoe ma feanu
solo. Ou te fai i ai: Mum!

Susana



PERENISE ALE: O le a asiasi mai i Niu Sila i le faaiuga o le vaiaso. Na te asia le Kolisi a Southern Cross i Aukilani i saute, auai i ni taaloga ma asia le motu o Stewart. E fetau lana malaga mai ma le Aso o Tina, o le a faaopoopo ai se mafanafana i tina talavou i lo latou aso faailogaina. E atoa le vaiaso o lana asiasiga.

MAI LUGA O LE MOEGA O POLE



Tutuli se komiti faafoe ... Gloriavale ... ma isi leveleve

Talofa le mamalu o le aufaitau, o
a'u o Pole. O la'u lipoti muamua lenei
o mea sa tutupu i a'oga, mo lenei
vaiaso. Ae usi maia le silasila:

Muamua le tala mai Kalaiesetete
i se komiti faafoe ua tutuli. Ou te le o
maua lelei le mafua'aga, ae foliga mai
o ni faaletonu i le pulega o le a'oga
ua aafia ai nai faia'oga. E to'atele ua
o ese mai, to'atele foi ua ma'i ulu talu
ai le le fiafia i mea o loo tutupu. Pei
lava o le a'oga a St Mark, lea ua tofi
atu nei i ai se komesina na te vaaia.

I le motu lava i saute, ou te matua
lagolagoina si tamaitai pule o Brenda
Ellis o le a'oga a Salisbury i Nelesoni.

O loo fai nei la latou taufaloga ma
le matagaluega o a'oga. Ua mana'o
le matagaluega e tapuni le a'oga ona
o le to'alaiti o tamaiti. Na o le 9 tamaiti
o lenei a'oga.

Ia, ou te fia talanoa ia Brenda, aua
le popole. E to'atele lava a matou
tamaiti i Aukilani nei, ua fufusi lava
potu, leai ni fale e nonofo ai, ua faatau
uma e le malo, ae mafai ona lafo atu
se vaega e faato'atele ai lana a'oga.



Steven Joyce & Brenda
Ellis, pule o Salisbury



O le tala lea i nai tamaiti i Gloriavale
o se mea ua faateia ai le faafofoga. Ua
tatau i leoleo ona faavave atu e tapu'e
uma tamaloloa o iai ma ave sa'o loa e
loka i se pamoia.

Faamalo atu foi i faia'oga e to'alua o
Marlborough Boys na aveina le latou
a'oga i le faamasinoga ma malo ai.

Tala masani lava, o le le totogia o nai
faia'oga i iunite na folafola i ai, ma le
faamaanuminumi ona fai o mea.

Soso teisi mai i luga, i Hamilitone ua
ave ese le suafa o Trixie Leigh mai le lola
o faiaoga lesitala. Ia Novema 2014 na
fale puipui ai i lona tusi o ni fuainumera
sese i le matagaluega. E \$327,000 na ia
faaseseina ai le malo ma le aufai lafoga.
E oso fua le alofa i tagata faapenei.

Mai Ueligitone, o loo tafao nei le

minisita lagolago o A'oga, Steven Joyce, i
Amerika i Saute. Faamoemoe o le malaga o
le faatosina mai o fanau a'oga a lea itu
lalolagi i Niu Sila. Tala masani lava, o le fia
maua o ni tupe se tele mo le tamaoaiga. Ae
na tietie i se taxi toeitiiti \$5000 le totogi o
lona pasese. Malo le eva i lau susuga.

I Ueligitone lava, ua tau leai ni vai e
faatutumu ai faatanoa e feausi ai nai tamaiti,
na o savili o loo fetomumui ai i totonu.

I Aukilani nei, e to'atele ua manana'o e
tuli le faia'oga a le Blues, Sir John Kirwan. E
oo lava i ana uo mamae ma le latou aiga ua
malilie i ai. Ia, Kirwan, fai ia le mea sa'o, alu
ane se isi e faata'ita'i, ua uma foi lou avanoa.

Ma le tala mulimuli, e \$5 na ou peti ai i le
fusuaga o le seneturi. Ia, ua ou salamo, ana
faatau lava sa'u loto o sili. Faapea lava o loo
tumau pea le malosi o Fakiau, a o lea ua
manino le mata o le vai, ua uma. Malie foi
oe Folo, se isi taimi ou te pikia oe.

Mea sili ua malo le tatou Toa, malolosi le
failele ma le pepe. O lea ua faaigoa ia
Polenisese se'i maua sona igoa Palagi.

O Pole Fale Junior o le fai lipoti a le OLA, faato'a faata'ita'i i
lenei faiva. O lana lipoti muamua lenei. O le mea lea e
faamalulu atu ai pe afai ua le tautamalii se upu o lenei lipoti.

Ripoti o le Vaiaso:

Niu Sila i le pito i lalo o le faaputuga i gagana faaopoopo

Na o le tasi mai le lima tamaiti i kolisi a Niu Sila e a'oina se gagana lonalua e faaopoopo i le Igilisi.

E molimau faailoilo, i le tausaga talu ai na faamauina ai le na o se 20.3 pasene o fanau a'oga na a'oina se gagana lonalua i totonu o a'oga maua-luluga. O se pa'ū aupito maulalo lea ua faamauina mo le taimi muamua.

E tuua'iina le manatu māmā, le le faatauaina, pumoo o le vaai, ma aga faapito, o mafuaaga na e faamatalaina ai. E muamua le malo i nei vaivaiga.

O loo ua savalia nei le nofoaiga lona tolu a le faigamalo a le National ma ua manino foi lana faamamafa i le taua o isi gagana: e fuamoa aato, pea mai nisi.

Tainane le malosi o le finau ma molimau e lagolagoina, o loo faumau pea le taofi o le malo. E pei ona silafia, e leai se anava tusitusia (policy) a le malo Niu Sila i mea taugagana, tainane fai mai e taua gagana a nuu laiti.

I se ripoti a le alii o Lincoln Tan, NZ Herald, na ia ta'ua ai le uiga o le faigamalo o loo tula'i mai. E ese le mea e tautala ai, ese le mea e gaiioi i ai.

I totonu o le taiala a'oga e papagu vali o upu o loo viia ai le taua o le tele o gagana e faaoga e le fanau, a ua le tutusa lea ma sona faatinoga.

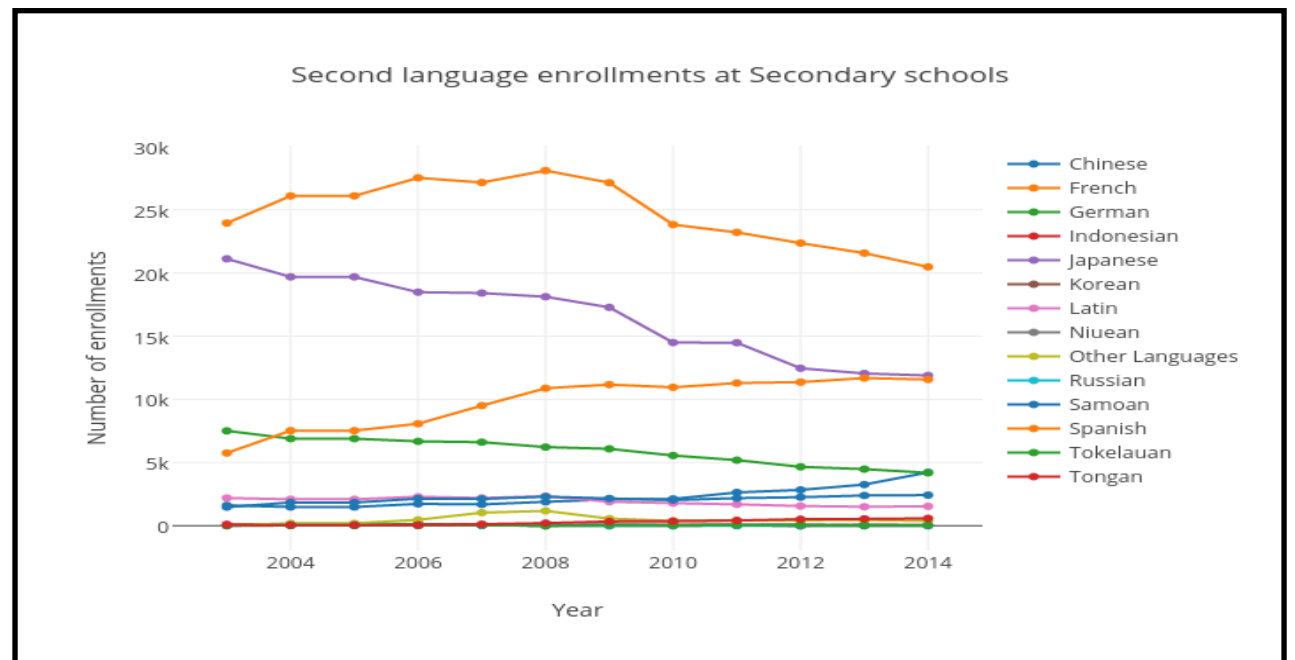
I se faasoia a le alii o Martin East, polofesa lagolago ma se faia'oga o mea taugagana i le iunivesite o Aukilani, na ia ta'ua ai foi lea uiga o le le ogatusa o upu ma galuega.

I se ripoti a le Matagaluega o A'oga o le igoa International Capabilities (Mafaia Faavaomalo), o loo tala'iina ai le sini taua o le saunia o fanau ina ia ave ma ni e mautomai i sootaga faavaomalo. O loo fa'aaoga ai le vao faaupuga e faatatau i le lava tapenaina o fanau mo sea tulaga.

Finau East, e tatau ona iai se anava e iloa ai e tamaiti, Niu Sila ma le lalolagi, e moni upu o loo tala'iina. E mana'omia e le fanau ma matua se faailoga mai luga o le taua o le a'oina o se gagana.

E pei ona faaupuina e se tasi faia'oga na siligia, ua ova le mapoupu, ona tula'i mai lea o se supo o lau laau felanua'i, ae leai ni fasipovi i totonu.

I le o lea, i le aunoa o se poloaiga e



faamalosia pe uuna'ia ai le a'oina ma le faaolaolaina o gagana muamua a fanau, o le tasi lea mafuaaga o le fai ifo.

E oo lava i le gagana Maori, na ona taulagi faapea o le gagana muamua ma aloa'ia a le atunuu, ae e le faamalosia lona a'oa'oina.

I le tula'i mai o suiga fou i totonu o iunivesite, ua ave ai nei le faamuamua i le saienisi ma le tekonolosi. Ua sauni foi le malo e faatupe soo se fuafuaga tau i nei mataupu, i le tau o le lafoaiina o mataupu faalenuu, e aofia ai gagana.

O loo taumate pe ni a ni lumanai o gagana a le Pasefika i totonu o le iunivesite a Aukilani, ae faapea foi isi a'oga o loo ofoina gagana Pasefika. E aofia ai isi mataupu tau Pasefika e faalagolago ni o latou su'esu'ega i gagana e afua mai ai.

E pei ona ta'ua, na o se 20.3 pasene o tamaiti i kolisi na aveina se mataupu taugagana i le tausaga ua tuana'i. O le faamau aupito maulalo lea talu mai le 1933. Na gata i le 1963 le faamau aupito maua e 40 pasene. Talu mai lena o loo fai ifo pea le se'e e aulia le maulalo o loo ua tulai mai ai nei.

I se sevei a le NZ Herald na faia, na siligia ai se vasega o le mamalu lautele

poo a gagana e tatau ona a'oa'o i a'oga e faaopoopo i le Igilisi. Na muamua le Mandarin a Saina, pito le Farani (French), le Sapani (Japanese), ma le faaSepania (Spanish). Peitai ane, e le o atagia lena i le kalafi o loo i luga. Na o se 4000 e na tusi igoa e fia ave le Mandarin i le tausaga talu ai (6, faitau mai lalo).

I se tilotilo i la tatou gagana ma lona a'oa'oina, na o se 49 le aofai o a'oga o loo fa'aaogaina le Gagana Samoa i totonu o Niu Sila. (Faatusatusa lena i le 550 kolisi ma tulagalua i Aukilani lava ia).

E 26 tulagalua ma kolisi e 23. O le 90 pasene (+) o nei a'oga e maua i Aukilani.

I le 26 a'oga o le tulagalua, na o sina pasene o fanau Samoa e auai i iunite e faaogaina ai, sili laitiiti lava i le 2000 tamaiti. O le isi toatele o loo tumu ai vasega i le vaietele. E faapena foi i kolisi, ua na o sina pasene laitiiti o fanau Samoa e aveina le Samoa o se mataupu.

O le auga o faitioga a le aufaitio, e le mafai ona tupu se naunauga i fanau e a'o a latou gagana, pe afai e solomua le malo le le faatauaina o nei gagana. E saga faamalosia ai le taofi sese, e le aoga ni gagana laiti, ma faualoa ai pea le mau, ua lava le Igilisi e tautatala ma popoto ai le fanau.

FALE PASEFIKA: Taulaga o mataupu ma a'oa'oga tau Pasefika talu lona faavaeina. A'oa'oina ai le gagana Samoa, Toga ma isi mataupu tau Pasefika. Ua siligia e nisi le taua o taulaga faapenei i le malo o loo tulai mai nei.



*Faasoa o le Vaiaso:***E le lava le na o le Igilisi i se malo pei o Niu Sila**

Lenei ua faaalua le tulaga fai ifo o le numera o fanau e a'oina se gagana i totonu o kolisi. O le faamau aupito pa'ū lea talu mai le 1933, 20.3 pasene.

E le o se mea e ofo ai. Pau lea, a manatu i le lalolagi ua leva ona taamilo, ua mou atu Alesana le Sili ma le gagana Eleni, Roma ma le Latina, Peretania ma le Igilisi, e foliga mai na o Niu Sila o loo faumau pea i le tulafono o le gagana e tasi. E oo ia Peretania e afua mai ai le Igilisi ua na teena lea taofi. Ua faamalosia le a'oina o isi gagana i totonu o ana potua'oga. Ua iai foi ni gaoioiga mai le isi itu o le Tasimane, e faamaonia ai, na o Niu Sila e faasala ese mai. (Pe mafua ona o lona tulaga taumamao ese ma le lalolagi o tagata ola?)

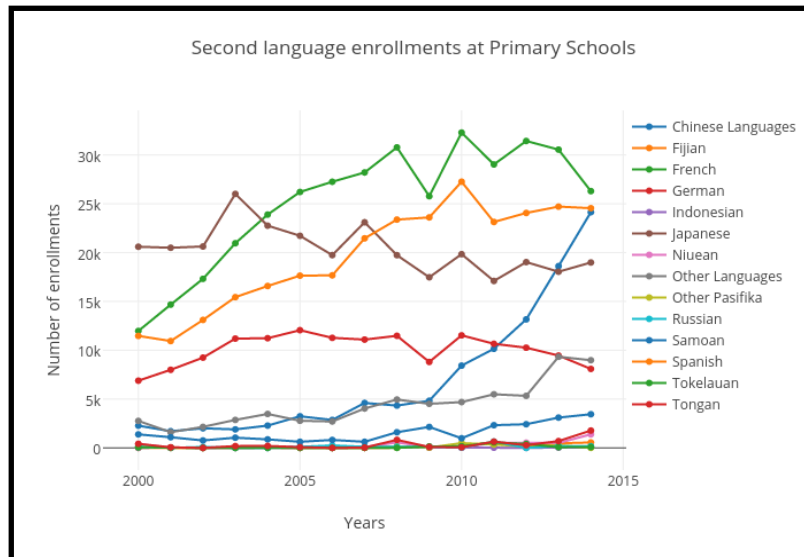
E le o toe po se lilo i le mea o loo tupu, e le o iai se fuafuaga faanatinati a le malo o Niu Sila e sui le taotoga o mea ua iai.

Ua uma atu le mau finauga, ma ni talosaga sa ave aloaia i le malo, ae leai lava gae'e. O le 'le faatauaina', o se fuitau aupito taligata lea o loo feagai ma le 160 faiganuu o loo ua avea Niu Sila ma o latou nofoaga fou e nonofo ai.

A fesili le aufaitala i le Minisita e le faanenefu le tali, na te matua lagolagoina le fa'aaogaina o gagana a fanau i le fale e a'o'oga ai. Ae a tilotilo i le mea o loo tuu i ai le tupe e pei o lea muagagana, e le ogatusa e pei o le tala i le futia ma le umele.

O lea foi na ta'ua i le faasea a le alii faia'oga o Martin East, polofesa lagolago i mea taugagana i le iunivesite a Aukilani. Fai mai East, ua tatau i le malo ona fausia se anava aoao (national policy) e molia ai le fe'au i fanau, e taua a latou gagana, e tatau ona toaaga e a'o a latou gagana.

Na sii mai e le alii polofesa lagolago se upu mai le ripoti a le Nuffield Languages Inquiry, o se komiti na tofia e le malo Peretania e iloiloaina se ripoti o le faaoloaina o Peretania Tele i tomai taugagana e ese mai la latou. O upu ia:



"In a world where bilingualism and plurilingualism are commonplace, monolingualism implies inflexibility, insensitivity and arrogance." In other words, "English alone is not enough."

E talitonu ua manino lava le uiga o upu i le gagana na tusia ai. I le taimi nei ua taoto le fuafuaga tuumamao a lea malo e taula'i i le 2050.

I Niu Sila, o loo tafea pea lona vaa gagana i le au e aunoa se taulaga e faamoemoe i ai, se taimi e taunuu ai.

A taga'i i le kalafi o i luga, e telē le avanoa e faaauau ai pea gagana e iai le Farani, Siamani, Saina ma le Sepania foi. Aisea? Auā e toatele latou, e mauoloa latou, e malu puipua i tuaoi o nofoaga.

Mo faiganuu aumau e pei o Samoa o loo fainuu foi i totonu o Niu Sila, a siliga le faamalumu a lea malo e ala i lona lagolagoina o taumafaiga i le mataupu i le faaualoa, e siligia pe tatou te aulia le 2050.

O lona uiga e faalagolago tele i le agalelei ma le finagalo malamalama o faigamalo e ta'ita'iina lenei atunuu.

Lapata'i Salainaoloa Wilson, tamaitai su'esu'e, i le vavala mai o faailoga o le sola o la tatou gagana. E le faigata le sola mo ni nuu laiti, poo gagana laiti e toaititi latou te fa'aaogaina. Ae faigata ona toe aoao mai mea taua o iai pe a tafea i le au.

O le igoa o le su'esu'ega a Wilson, le tofi ne'i valetuulima. O se fagufagu e faatupu manatu mo tatou uma, i le loloto aano o iai i lena faaupuga.

"mafaufauga o le vaiaso"

A ia tafe ifo le faamasinoga e pei o vai, ma le amiotonu e pei o le vai e tafe tetele lava.

Mai le Tusi o Amosa 5 f.24. I le vaiata lenei o le faailogaina o le May Day i Amerika ma le lalolagi.

Manu'a o le ulu o se faafitauli o taaloga

I le tula'i mai o le faaaliga o le faamalologa a le alii lakapi o Lance Hohaia ona o ni manu'a na aafia ai lona ulu, ua mafua ai ona toe faamalosia le valaau mo gaoioiga e puipua ai le autaaalo.

Saunoa se alii foma'i matua i Aukilani o le tatau ona faamalosia le siakiina o tagata taaalo uma, e ala i se tulafono. Fautuaina foi le autaaalo ina ia mataala, ma aua le mumusu e talanoa i fomai o 'au, poo soo se tasi e mafai ona auala ai se fesoasoani.

O loo taofia foi le kapeteni a le Olopeleki, Richie McCaw, mai taaloga, talu le taaloga ma le Blues na lavea ai, ona o le puipua i lona ola. O se taimi lelei foi mo a'oga e faamanatu ai i le fanau taaalo le taua o le ola puipua, e ala i le talanoa tatala atu i isi e mafai ai ona auala se fesoasoani.

Ta'ua i se ripoti lata mai e faapea, e sili ona lamatia tama ma teine taaalo Maori ma le Pasefika i manu'a o le ulu i Niu Sila.

O manu'a i le ulu o Hohaia na mafua i le faaoolima faamoemoeina a Ben Flower, o se tama taalo a Wigan, i le su'ega siamupini a St Helens ma Wigan i le tausaga talu ai.

Iunivesite Otago i le 10 pito i luga

I le faatulagaga lata mai a le QR o le anomeā o mataupu a'oa'oina e se a'oga, ua maua ai e le iunivesite a Otago (faaleo Otako)



le tulaga valu i lana mataupu tau i le togafitiga o nifo. O se ausiga taua lea mo lenei a'oga pe a fua i le numera sa tauva.

E iloga foi le faaaloalo talu ai na o Otago le a'oga o loo a'oina lea mataupu i Niu Sila.

Na faitaulia uma iunivesite e valu a Niu Sila i se mataupu se tasi i le faatulagaga, i le faitauga e 400 pito i luga. O Massey o mea tau le saienisi o le togafitiga o manu, faatoaga ma le vaomatua. O Aukilani o mea tau le Atina'e. E faapea foi isi iunivesite sa mautulaga i se mataupu se tasi.

E 3500 iunivesite a le lalolagi sa filifilia i lenei faatulaga faaletausaga a le QR.

O TUSITALA I LE GAGANA SAMOA O LE 20 SENETURI

E toalaite a tatou tusitala o talafatu faaonaponei, ae tele a tatou faamatala fagogo. O le tasi mafuaaga, o le le naunau e fatufatu i la tatou gagana, pe augata foi e aofa'i ni fatuga i tusi pe liliu se tala mai le faaPeretania i le leo Samoa. A o sauniuni atu mo le faailogaina o le Vaiaso o le Gagana Samoa i leni foi tausaga, ua tupu ai se manatu se'i tatou faalogologo ia tatou lava tusitala auliuli. Ua filifilia ai suafa nei: Tunumafono Apelu Aiaavao, Aiono Fanaafi Dr Le Tagaloa, Agafili Tuitolovaa, Tofaeono Tanuvasa Tavale. O le a auauai atu i vaiaso taitasi.

MAI LAUFANUA O SIASAU MA SIAOPO

E manino ma mamā le suasami o loo milimili ma faata'elea papa o le matafaga. Mumu ulaula fuga o gatae Samoa, tutusa lelei o latou lanu ma fatafata o sega o loo sisiva ma feinu i le suamalie o le fuga-laau. Faapalupe le falala a isi laau i luga o le sami ma tautulemomoe, 'ai sa fai sina matagi o le po ma lē maua ai sa latou malolo.

E le o oo le sua a le tai i tumua'i o papa. E tasi le ato o loo ti'eti'e i luga o le papa, ma o le ato lena o loo faafesaga'i ai teine e to'alu, o Theresa Cowan ma Betty Lees, poo Terisa ma Peti, ma faasolo mai faisua, ma fasi, ma faaputu i totonu o le apa.

O loo afe i luga laei o tamaitai ne'i susū i le sami, ae a tau taaalo pisipisi mai galu, ona toe tau tuutuu teisi lea i luga o le afega o ie solosolo o teine, ae folofolo faua matou sa i le tunoa, ma faatalitali. Ae ua mumu totototo lava i le la ia fuga o gatae Samoa, o loo saoloto ai sega ma pepese fiafia.

Na lele mai le vaalele, ma taamilo ane i le itu i sisifo i luga a'e o le tolotolo o Pute i Auala, taamilo mai lele ane i le itu i sasa'e ui mai i luga o le tolotolo o Pi ma Fo'a, ma faasee ane i le malae vaalele i luga o le aau i Asau.

Na sii mai le apa faisua a Theresa ma Betty, ua tuu i luga o le laulau, ae lele le sega i le isi gatae ma toe tofu lona ulu i le fugalaau mumu, ma toe inu, e lei malie.

Na 'e'e mai le sailini a le ili laupapa, fetau loa ma le mae'a ona sauni o le taumafataga o le aoauli.

O le kamupani fou ua faatuina i Asau lona fale tele, e vili ai ogalaau tetele pe ta'isefulu futu le uumi, ae taifa futu le maualuluga o ogalaau, o se isi lea taumafaiga i le tausaga e 1982 e fa'aogaina nisi o laau e tele o loo maua mai i le vaomatua o Savaii, e vili mai ai le laupapa, ua ta'ua o le vinia, ma faatauina atu i Ausetalia ma isi atunuu, ae maua mai ai ni tupe,

mo itumalo e ona vaomatua, o loo taina mai ai laau mo lea fale, e fofoe mai ai le laupapa o le vinia.

E vili e le masini le ogalaau seia oo ina lamolemole mama lelei. Ona toso atu lea o le pito laupapa lautele ma manifinifi e pei o se kapeta o se fale, ua ta'ai i le isi masini, ona taufai faaola lea o masini, liliu e le isi masini le ogalaau i se ie laupapa, ae ta'ai e le isi masini e pei o le ta'aiga o se ie lautele. E tolu minute ae uma ona liliu le ogalaau telē, i se ta'aiga laupapa telē. O ta'aiga ia e ave i le isi masini, ua vaevae ai i pepa laupapa e tai pei lo latou lautetele ma le uumi ma pepa ia e fa'alo ai fale. O pepa laupapa ia, e faaputu ma fusi faatasi, ma la'u i Ausetalia e faatau ai. O le vinia e fai mai ai le laupapa e ta'ua o le plywood, poo le laupapa feua'i.

Ua galo ia ta ita le mea na oo i ai le fagatuaga a Siaopo ma Siasau, ae ina ua lele atu le vaalele i luga o ia itumalo, ma vaavaai ifo i lalo, leaga vao e tetele naua! Ae o si ona pona lava, e leai ni vaitafe, e laitiiti foi timuga i le tausaga, ma o le mafuaaga lea e fai ai le upu, 'E tali i lagi vai o Aopo.'

Peitai, fai mai le papalagi e pule i le fale failaupapa fou, e sefulu tausaga faato'a uma ona ta le vao o loo iai nei, mo le laupapa vinia, ae oo atu foi i le taimi lena, ua tetele laau toto fou, e faasolo i le 'ili o le vinia. O lona uiga, e le toe uma le manuia o itumalo, o Siaopo ma Siasau mai le laupapa. O le a tau le maua foi ni vaimaa e momoe ai gata i le vaomatua o Asau. O le a uma ona soli e katapila o le 'ili vinia.

O Asau e ta'uta'ua tele i se isi foi itu ona o le faiga o tanoa fai'ava, a o leni ua tele isi mea ua faatutu: o le ili laupapa, o le taulaga o vaatetele, o le faatoaga vaomatua, o le ili vinia, o le faiga o 'auto'i ma isi mea.

I la'u tau faatusatusa, e tai pei Asau ma Aopo o atunuu Arapi e toafa, ae o le tele o le suauu a le lalolagi o loo i lalo o o latou eleele. E ui ina naumati Asau ma Aopo ae



TUSITALA: APELU AIAVAO po o le Afioga Afemata Tunumafono. E le tau faailoaina o ia i leni taleni. A'oa'oina i le faiva faia'oga i Ardmore i Aukilani; tele tausaga o tautua mo Samoa o se faia'oga, atoa foi ma ni tofiga taua i galuega a le malo ma le lotu. E tele ni iloilogaga lelei o ana tusi ma lana taga faaletusitala, e pei o lona tausisia o le tulafono mua o tusigatala, molia le tala i le gagana ma le faaupuga faigofie. E pei o leni tala, o loo ia pu'epu'emaui ma le manino ata o le siosiomaga o lanu ma leo Samoa, ma le vao atalilo i vaifuaiau e suamalie i le tofo a le sega.

tele naunau le vaomatua lea ua taina nei e fai ai laupapa eseese. Le tioa talanoa le pasese a la matou malaga ma fai mai: Vaai outou na mai Upolu, o mai i Aopo ma Asau e su'e ai ni maamusa. Ae ita le tamaloa o le motu ma fai mai, 'Leai, o pea outou Upolu i lo outou motu. Ana tou le vaai mai lava o le a tele a matou tupe tou te le manatu mai. Su'e maa pea outou i Upolu.'

Na matou toe matamata tasi i fua mumu malolosi o gatae Samoa, ma le manaia tele o le nuu o Asau; o le malae vaalele o tuu mai i tai, e faalava mai i le tolotolo o Pi ma Fo'a e aga'i ma tusi i sisifo i le tolotolo o Pute; ma le ava tele o le taulaga i Asau; ma le uafu, ma taulele'a sa fai le suavai; ma vaomatua o Aopo, ma le tala ia Siaopo ma Siasau; ma le mafola o le lava i nuu o le Itu o Tane; o Sina ma lana tuna ma le vai i Safune o le Mataolealele; ma le tuugamau o le taupou i le lava.

Na manatua foi Theresa ma Betty sa fasi faisua ae susū o la pito ie i le ne'ene'e o le sami o le taifana'e.

Na sau le taavale ae ota mafaufau, le tioa e'etia le fatupese ma fai mai:

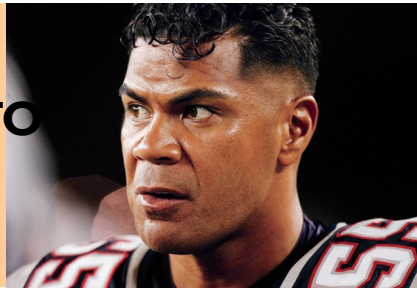
Lota nuu na ou fanau ai
Ua lelei oe i le vasa
Ua e maua mai lugā
O le tofi aogā.
Ua lalelei Samoa
Lona valevalenoa
Ia moomia ai ou fanua
Tama Samoa ala mai.



Sponsored by Evaleon Books

LOU TALA FA'ASOLOPITO SAMOA HISTORY

"Ne'i mea ane ua galo"



02—09 Me

02

2012 UST. San Diego. Maliu Junior Seau. NFL

03

2000 Filifilia Savea Sano Malifa i le 50 toa lalolagi Saolotoga galuega faasalalau

1899 Taunuu i Apia Dr Solf

1841 Tuumalo Malietoa 'Vainuupo' Tavita

04

2000 Tofia le komisi toafitu toe iloilo toefuataiga i le tulafono palota 1963

1901 Aso soifua o Tupua Tamasese Lealofi le III

05

1928 Taunuu Aleni, sui o Risatisone

1768 Vaaia atumotu o Samoa e le aliivaa Farani o Pokenivili

06

1997 Tatala le Faasao a Falealupo

07

1908 Taunuu i Apia le alii tusitala Amerika o Jack London i lona vaa faila, Snark

08

1967 Tofia uluai leoleo tamaitai Samoa; e toalima

Pasia e le malo le faamaufaailoga a Samoa

1922 Aso soifua Tupua Tamasese Lealofi le IV

1892 Faapaia uluai patele Samoa, Ioane Tofe

09

1961 Pelepesite o le malo tutoatasi

1881 Maliu misionare Toga Panapasa Ahongalu, tanumia i Samoa

O se tala i se ausiga tausaafia ae faanoanoa le iuga



E iloga alo o Samoa ua lauiloa o latou igoa i le lakapi ta'uta'ua a Amerika, ae iai foi sina vaega ua pasi atu i lena laasaga e ta'u ai o fetu lapopo'a. O Junior Seau o le tasi i lena vaega. O ia o le mitamitaga o le taulaga a San Diego i lana 'au San Diego Chargers. I le tausaga e 2010 na sasao ai lana tuumuli e fai se malologa. Ua mae'a ona mau i tusi faamau tala o lona toa ma le agavaa i le faatinoga o lea taaloga, aofia ai ni matati'a ausigata. E faa20 taimi na avanoa ai mo lana 'au. O se faamau sili lea i le tala o le NFL. Na talanoa Amerika i le Samoa ma lana pu'e ma le tamoe e le faatafa i se isi. Tusia foi o se tasi i e ua sili i le laina i tua i le lisi o le 'auta'uta'ua. Na manuia pisinisi. Ua mautu le aiga, ma se tamaoaiga e \$50 miliona Amerika. Seia faateia lona aiga ma uo ina ua matauina se suiga faafuasei i ona uiga, o ni faailoga o se ma'i. Na toomaga i le 'ava malosi, fualaa ma faaalu ana tupe i taaloga tupe. Faaletonu le aiga. Faaletonu pisinisi. Lua tausaga mulimuli ane ae maliu. Mafuaaga, pule i lona ola. I molimau o le faalavelave, e aliali mai ai sa fesaga'i le alii ma se ma'i taulemafaufau (depression). I su'esu'ega na iloa ai ni faailoga o ni manu'a i lona ulu i taimi a o taaloga. E molimau uo mamae, o Junior e le o se tagata e mana'o e faailoa atu sona vaivaiga i se tasi. E le mana'o foi e fai se siaki e pei o isi tama. E mautinoa o lona maliu o le a le maumauina, auā ua avea nei ma se faamanatu i uso taaalo, o le taua o le ola puipua i taimi uma, aemaise i lena foi taimi o ripoti faasino i lea faafitauli i Niu Sila nei. Ia Fepuari 2015, na aloaia ai lona avea ma sui o le Vasega e ulufale i le Pro Hall of Fame, o se faaeaea maua luga a le NFL ia i latou ua tulaga ese i lea taaloga.

Faamatalaga ata i luga: O ni ata o le alii Lakapi (NFL), Tiaina Baul 'Junior' Seau. Fanau i le aso 19 Ianuari 1969 i San Diego. Maliu 2 Me 2012, i lona 43 tausaga.

NIUPAC PUBLICATION

Email: evaleon.books@gmail.com
Phone: (09) 269-6186
Postal: PO Box 43122
Mangere Town Centre, AUK 2153

All rights reserved. This bulletin and its content is protected by copyright laws of New Zealand and international conventions. Except for educational purposes, any other activity pertaining to its use is prohibited. OLA understands the rights of other copyright holders whose material we use and acknowledge always—apart from our own.

NIUPAC 2011

Editors:

Levi Tavita ~ ltavita8@gmail.com
Muliagatele V. Fetui ~ v.fetui@auckland.ac.nz
Saili Aukuso ~ saili.niupac@gmail.com

EVALEON BOOKS & NIUPAC PUBLISHING



Telefoni (09) 269-6186. Emeli: evaleon.books@gmail.com

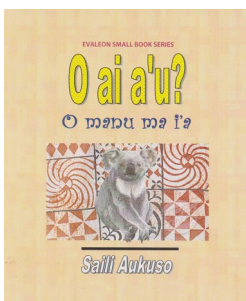
Tautua e ala i le gaosia o alaga'oa mo a'oga (tusi mo le a'oa'oina o le faitau i le gagana Samoa, tusi e a'oa'o ai gagana, kalena, posters, yearbooks, brochures. E tautua fo'i i le fa'aliliuga o gagana, ma le tapenaina o ni tusi e fia lomia i so'o se sionara o fatuga.

Sponsors:

New Zealand Lottery Commission

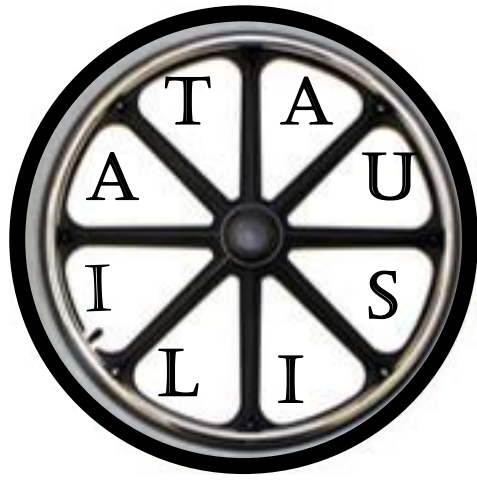
Evaleon Books & Niupac Publishing

Whealers Books (NZ)



UILI FAU UPU

Saili tali o fesili o lo'o i lalo. Pule oe pe sipela i luma (clockwise) po'o tua (anticlockwise). E sa le feosoosofa'i.



1. Ta'u mai ni soa se tolu o le *tausī* i le Igilisi:

2. Saili ni fausaga o le upu *sua*

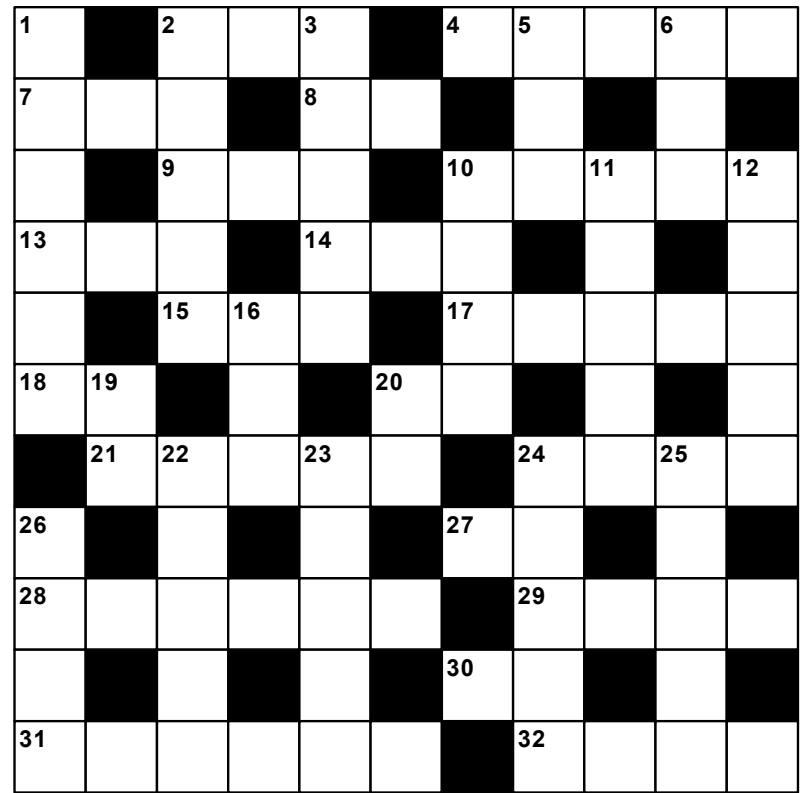
3. Su'e le upu *tausili* ma tusi se faamatalaga:

4. Tusi uma upu/fuiupu e ta'i 4-8 mata'itusi, ma o latou soa i le Igilisi (English). (E faitau ai ma upu ua ta'ua i le 1, 2 & 3)

Lelei atoa = 12 upu
Lelei tele = 8 upu
Lelei = 6 upu

PASO I GAGANA E LUA

Faatumu le paso i *upu/igoa Samoa*. Fill the crossword box with *Samoa words / names* —unless stated otherwise.



Faalava~Across

- 2 to fetch fire (3)
- 4 Saviour's mother (5)
- 7 way (3)
- 8 to play guitar (2)
- 9 hot-food (3)
- 10 run (5)
- 13 pawpaw (3)
- 14 white pebbles (3)
- 15 to think lightly (3)
- 17 A mother-Bible (5)
- 18 learn (2)
- 20 hoarse-voice (2)
- 21 A queen-Bible (5)
- 24 A mother-Bible (4) Romans 16.1-2
- 27 sweetheart (2)
- 28 Wales-Samoan (6)
- 29 Abraham's wife-Bible (4)
- 30 go over (2)
- 31 mothers chore in some villages (3,3)
- 32 if

- 1 Bible: One of the sisters -Luke 10.38 (7)
- 2 affected (5)
- 3 hour (5)
- 5 A woman saint (3)
- 6 puzzled (3)
- 10 Gina in Samoan (4)
- 11 NZ first settlers (5)
- 12 Ellice in Samoan (5)
- 16 sleep (3)
- 19 you (2)
- 20 four (2)
- 22 a hundred (5)
- 23 written (5)
- 24 binded together (5) Jesus journeyed (5)
- 25 Bible: place name
- 26 Ruth-Samoan (4)

Ta'u mai: O ai le tamaitai na faia le upu lenei: 'o le mea e te alu i ai ou te alu ai foi?'

- A. Eva ia Atamu
- E. Sara ia Aperaamo
- I. Ruta ia Naomi
- O. Sina ia Tigilau

Lalo~Down

SUDOKU #12 (TAALOGA I NUMERA)

				6			
			5	7	4		8
	1	8		3			5
	2				5	3	
3		4		1	7		9
	5	9				8	
	4			9		1	7
9		7	3		1		
			7				

Fa'atumu pusa numera (tama'i sikuea) i fuainumera 1 i le 9. Ia uma ane le galuega ua maua atulaina ta'itasi (tu, fa'alava) o iai le 1 i le 9. E tofu le atulaina ma lona fa'atulagaga e ese mai le isi.

FAIGOFIE / FEOLQOLO / FAIGATA

©sudokuessentials

TALI GALUEGA OLA 10

UILI FAU'UPU 10

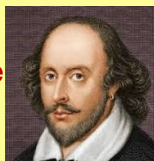
- 1. moa—chicken; moa—lawn-mower; moa—centre
- 2. asa & ona fausaga: asaga, asaina, asaasa, asā
- 3. asamo (veape). Alu e aisi meamata i se isi aiga; faanoi i se aiga mo ni meamata ae totogi i le faia o se galuega. Alu e asamo i le aiga lale auā se tatou toonai o le Aso Sa.

- 4. masa-stale; masaa-be spilt; aasa-red-hot/burning; faasa-prohibit; sa'afa-mallet for beating coconut husks; Samoa-adj, n; faaSamoa-Samoan way/culture; Afao

TALI SUDOKU #11

1	3	8	2	5	6	7	4	9
4	7	9	8	1	3	6	5	2
6	5	2	4	9	7	8	3	1
9	2	3	5	6	1	4	7	8
5	1	7	9	4	8	2	6	3
8	6	4	7	3	2	1	9	5
3	8	5	1	7	4	9	2	6
7	9	1	6	2	5	3	8	4
2	4	6	3	8	9	5	1	7

William Shakespeare Fatuupu Egelani na soifua i le tausaga e 1564 ae maliu i le 1616



TALI PASO #11

M	U	M	U	A	T	F	A	I
A	A	P	A	I	N	A	T	
T	A	L	U	A	F	L	A	U
A	A	M	A	I	L	E	M	
M	A	U	G	A	T	M	O	A
E	L	S	U	I	G	A	L	
A	F	I	S	I	F	I	F	O
A	U	I	F	I	A	I		
F	A	I	S	U	A	P	A	L
T	U	L	E	O	O			
T	U	G	A	G	E	A	N	A

© PasoSamoa, 1988

POLE MA PAPA

